

2006. április 27., csütörtök

1. tudomásul veszi a Kábítószerek és a Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásának alábbi adatait:

A 2004-es és a 2003-as pénzügyi év eredménykimutatása (1000 euróban)		
	2004	2003
Bevételek		
Bizottsági támogatás	11 730	9 300
Támogatás Norvégiától	514	421
Célhoz kötött bevételek	211	335
Egyéb bevételek	33	67
Összes bevétel (a)	12 488	10 122
Költségvetési kiadások a pénzügyi évre		
<i>Személyi juttatások – a költségvetés I. címe</i>		
Kifizetések	5 832	5 189
Átvitt előirányzatok	122	80
<i>Működési kiadások – a költségvetés II. címe</i>		
Kifizetések	1 088	555
Átvitt előirányzatok	355	267
<i>Tevékenységi kiadások – a költségvetés III. címe (célhoz kötött bevételek kivételével)</i>		
Kifizetések	2 342	2 057
Átvitt előirányzatok	1 260	1 469
Célhoz kötött bevételek (PHARE és harmadik országok)	201	500
Összes kiadás (b)	11 200	10 117
Pénzügyi év eredménye (a-b)	1 288	5
Előző pénzügyi évről áthozott egyenleg	295	1 626
Átvitt és törölt előirányzatok	245	221
Az előző évben fel nem használt újrafelhasználható összegek	15	21
Visszatérítések a Bizottságnak	-3	-1 584
Visszatérítések Norvégiának	81	
Árfolyam-különbözet	-1	6
A pénzügyi év egyenlege	1 920	295

2. jóváhagyja a Kábítószerek és a Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásának lezárását;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen határozatot a Kábítószerek és a Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Számvevőszéknek, és gondoskodjon az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételről (L. sorozat).

3.

Az Európai Parlament állásfoglalása a Kábítószerek és a Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja 2004. pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozat szerves részét képező megjegyzésekkel (N6-0005/2005 – C6-0162/2005 – 2005/2110(DEC))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Kábítószerek és a Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja 2004-es pénzügyi évre vonatkozó végső elszámolásaira ⁽¹⁾),
- tekintettel a Számvevőszéknek a Kábítószerek és a Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásáról szóló jelentésére, a Központ válaszaival együtt ⁽²⁾),
- tekintettel a Tanács 2006. március 14-i ajánlására (5972/2006 – C6-0093/2006),
- tekintettel az EK-Szerződésre, és különösen annak 276. cikkére,

⁽¹⁾ HL C 269., 2005.10.28., 44. o.

⁽²⁾ HL C 332., 2005.12.28., 89. o.

2006. április 27., csütörtök

- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 185. cikkére,
 - tekintettel a Kábítószerek és a Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja létrehozásáról szóló, 1993. február 8-i 302/93/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 11a. cikkére,
 - tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletéről szóló, 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre ⁽³⁾, és különösen annak 94. cikkére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
 - tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére, valamint az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság véleményére (A6-0097/2006),
- A. mivel a Számvevőszék kijelentette, hogy kellő mértékben megbizonyosodott a 2004. december 31-én zárt pénzügyi év éves beszámolójának megbízhatóságáról, valamint arról, hogy – a szerződések odaítélése terén tapasztalt szabálytalanságoktól eltekintve – az alapjául szolgáló ügyletek egészében véve jogszerűek és szabályszerűek;
- B. mivel a Számvevőszék kijelenti, hogy valamennyi ügynökségtől megfelelő garanciákat kapott, kivéve az Európai Újjáépítési Ügynökség, az Európai Szakképzés-fejlesztési Központ, az Európai Képzési Alapítvány, a Rasszizmus és Idegengyűlölet Európai Megfigyelőközpontja és az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság 2004. pénzügyi évre vonatkozó előre meghatározott célra előirányzott tartalékait,

1. emlékeztet arra, hogy a költségvetési rendelet 185. cikke szerint a Parlament adja meg a mentesítést a Közösség által létrehozott, jogi személyiséggel rendelkező szervek számára, amelyek támogatásokat kapnak a költségvetés terhére; rámutat azonban, hogy e szervek közül nem mindegyiket finanszírozzák teljes mértékben vagy csupán részlegesen a költségvetés terhére nyújtott támogatásokból; hangsúlyozza, hogy a mentesítési határozat ezen szervek költségvetési és költségvetésen kívüli finanszírozására is vonatkozik; elfogadhatatlannak tartja, hogy az Unió által létrehozott szervek némelyikének el kell számolnia a költségvetésen kívüli forrásokból kapott bevétel elköltésével, míg más szerveknek, amelyek nem részesülnek költségvetési támogatásban, nem kell elszámolniuk; megerősíti azt az elvet, amelynek értelmében a Parlament általi mentesítés a Közösség valamennyi ügynökségére vonatkozik – függetlenül attól, hogy azok részesülnek-e támogatásban vagy nem –, még abban az esetben is, ha alapszabályzatuk alapján egy másik mentesítő hatóság is közreműködik; úgy véli, hogy felül kell vizsgálni valamennyi olyan szöveget, amely ütközik ezen elvvel;

2. rendkívül értékesnek tartja a Számvevőszék jelentésének 1. táblázatát, amelyet először a 2003-as mentesítési eljárás során vezettek be, és amely összefoglalja a Központ hatásköreit, feladatköreit, irányítását, forrásait, tevékenységeit és az általa nyújtott szolgáltatásokat; megállapítja, hogy az 1. táblázatban található információkat a Központ szolgáltatta; arra kéri a Számvevőszéket, hogy ellenőrizze az 1. táblázat tartalmát;

3. kitar amellett, hogy az ügynökségeknek a pénz megfelelő elköltése mellett a pénz lehető leghatékonyabb és legeredményesebb elköltésére is törekedniük kell; felhívja a Számvevőszéket, hogy vizsgálja meg annak lehetőségét, hogy az ügynökségekről szóló éves különjelentésébe felvegye a teljesítmény és a kitűzött célok elérésének értékelését; e tekintetben és a 2003. évi gazdálkodás jóváhagyásáról szóló állásfoglalásaival összhangban ragaszkodik a következő szempontok figyelembevételéhez: a lehetőségekhez mérten a különböző ügynökségek részéről el kell kerülni a feladatok megkettőzését, és egyértelművé kell tenni a nyilvánossággal folytatott kommunikációban az átláthatóság érvényesítésének javítására irányuló intézkedéseket, valamint a szerződéskötés, a képzés és a felelőségek meghatározása valamennyi szintjén a nemek közötti pozitív fellépésre irányuló közösségi intézkedéseket;

4. megállapítja, hogy a Közösség ügynökségei nem mindig rendelkeznek jó hírnévvel és sajtónyilvánossággal, és hogy sokan közülük nem érdemelnének ennyire rossz hírnevet, megállapítja továbbá, hogy erre fel kell hívni az uniós polgárok figyelmét, és ahányszor csak szükséges a megfelelő eszközökkel igazolni kell ezen ügynökségek létjogosultságát és az általuk elért eredményeket; kéri a Bizottságot, hogy tegyen lépéseket ennek érdekében az általa szükségesnek ítélt eszközök felhasználásával;

⁽¹⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 36., 1993.2.12., 1. o. A legutóbb az 1651/2003/EK rendelettel (HL L 245., 2003.9.29., 30. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 357., 2002.12.31., 72. o. Az 1261/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 201., 2005.8.2., 3. o.) módosított rendelet.

2006. április 27., csütörtök

5. megállapítja, hogy az Európai Unió 2004-es bővítése jelentős hatást gyakorolt a Közösség ügynökségeinek szerkezetére és működésük módjára; számos ügynökség ezt jelzi is tevékenységéről szóló jelentésében, különösen azt, hogy megnövekedett adminisztrátorainak létszáma; kéri a Bizottságot, hogy elemezze a felmerült, illetve feltételezett nehézségeket, és tegyen javaslatot a szükséges szabályozási módosításokra;
6. megjegyzi, hogy a Bizottság elkötelezte magát amellelt, hogy formai szempontból összehangolja főigazgatóságainak saját tevékenységeikről szóló jelentéseit; kéri, hogy hasonló módon gondolják végig a Közösségek ügynökségei tevékenységeiről szóló jelentéseket, melyek tartalma óriási különbségeket mutat; kéri a Bizottságot, hogy határozza meg a Közösségek ügynökségei számára, hogy a tevékenységeikre vonatkozóan milyen információkat és mutatókat kell feltétlenül szerepeltetniük;
7. örömmel veszi tudomásul, hogy a Számvevőszék kellő mértékben megbizonyosodott a 2004. december 31-én zárt pénzügyi év éves beszámolójának megbízhatóságáról, valamint arról, hogy az alapjául szolgáló ügyletek egészében véve jogszerűek és szabályszerűek;
8. sajnálatát fejezi ki az átcsoportosítások magas szintje miatt; sürgeti a Központot, hogy tartsa tiszteletben a költségvetési hatóság által eredetileg megállapított költségvetést;
9. tudomásul veszi a Számvevőszék megállapítását a szerződések kezelésével kapcsolatban feltárt szabálytalanságokra vonatkozóan; üdvözlö a Központ által a szerződések kezelésének javítására tett lépéseket;
10. egyetért a Számvevőszékkel abban, hogy a bankszámlaegyenlegeket egyeztetni kell az elszámolással a fizetendő összegekkel kapcsolatos hibák feltárása érdekében, valamint hogy a banknak adott utasításokat ellen kell jegyeztetni; üdvözlö a Központ által a Számvevőszék ajánlásainak végrehajtására tett intézkedéseket; örömmel veszi tudomásul a Központnak az ellenjegyzési rendszer bevezetésével kapcsolatos ígéreteit;
11. arra ösztönzi a Központot, hogy a Számvevőszék ajánlásainak megfelelően a rögzített adatok integritása érdekében a jövőben kerülje el az elektronikus munkafüzetekben végzett számítások alkalmazását; üdvözlö, hogy a Központ új, hatékony leltárrendszert vezetett be;
12. felhívja a Bizottságot, hogy segítse az ügynökségeket az elkövetkező évre meghatározott munkaterv lehető leghatározottabb követésében, a tevékenységek megfelelő tervezésének és végrehajtásának lehetővé tételében, és különösen a munkaterhelés jelentős, utolsó pillanatban történő megváltoztatásainak elkerülésében;
13. felkéri a Bizottságot, hogy az ügynökségek közötti együttműködést tegye hatékonyabbá a munkák megkettőzésének elkerülése és a hiányosságok orvoslása révén, különösen az olyan közös területeken, mint a képzés, a közösségi politikák általános végrehajtása, a legújabb vezetési rendszerek alkalmazása és a költségvetéssel való hatékony és eredményes gazdálkodás.

P6_TA(2006)0172

2004. évi mentesítés: Európai Környezetvédelmi Ügynökség

1.

Az Európai Parlament határozata az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2004-es pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről (N6-0006/2005 – C6-0163/2005 – 2005/2111(DEC))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó végső elszámolásaira ⁽¹⁾,
- tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásáról szóló jelentésére, az ügynökség válaszaival együtt ⁽²⁾,

⁽¹⁾ HL C 269., 2005.10.28., 13. o.

⁽²⁾ HL C 332., 2005.12.28., 37. o.